



Comisión Jurídica y Técnica

Distr. general
18 de marzo de 2022
Español
Original: inglés

27º período de sesiones

Período de sesiones de la Comisión Jurídica y Técnica,
primera parte

Kingston, 14 a 18 de marzo de 2022

Tema 5 del programa provisional*

**Estado de la ejecución de los programas de capacitación
con arreglo a los planes de trabajo para la exploración y
asignación de oportunidades de capacitación**

Selección de candidaturas para los programas de capacitación con arreglo a los planes de trabajo para la exploración

Recomendaciones de la Comisión Jurídica y Técnica

1. Desde la segunda parte del 26º período de sesiones de la Comisión, los contratistas ofrecieron un total de 32 oportunidades de capacitación en beneficio de los candidatos de los Estados en desarrollo. De ellas, 28 se han llevado a cabo con éxito, mientras que 4 oportunidades de capacitación se perdieron porque los candidatos seleccionados no estaban disponibles.
2. De las oportunidades de capacitación, 4 eran actividades de formación a bordo en el mar y 6 eran pasantías para asistir a un taller, mientras que 22 se convirtieron en actividades de capacitación virtuales debido a las restricciones de viaje relacionadas con la enfermedad por coronavirus (COVID-19). El desglose de esas cifras muestra que, en el ámbito regional, 17 estudiantes procedían de África, 7 de Asia y el Pacífico y 8 de América Latina y el Caribe. Dos estudiantes procedían, respectivamente, de los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo. Desde una perspectiva de género, el 34 % (11) de todos los estudiantes eran mujeres.
3. Un miembro del personal de la secretaría de la Autoridad también aprovechó la oportunidad de formarse a bordo en el mar y participó en el crucero medioambiental organizado por Tonga Offshore Mining Limited (TOML) durante un período de 35 días en noviembre y diciembre de 2021.
4. Entre junio de 2021 y marzo de 2022, la secretaría recibió propuestas de capacitación presentadas por 12 contratistas de conformidad con sus contratos de exploración con la Autoridad. Los programas de los siguientes contratistas se

* ISBA/27/LTC/L.1.



volvieron a anunciar debido a los problemas derivados de la pandemia mundial de COVID-19: Instituto Francés de Investigación para la Explotación del Mar (Ifremer) (contrato relativo a nódulos); Ministerio de Ciencias Terrestres de la India (contrato relativo a nódulos); Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos (COMRA) (contratos relativos a nódulos polimetálicos y sulfuros); Ministerio de Recursos Naturales y Ecología de la Federación de Rusia (contratos relativos a sulfuros polimetálicos y costras de ferromanganeso con alto contenido de cobalto); y Nauru Ocean Resources Inc. (NORI).

5. Los programas de China Minmetals Corporation (CMC), NORI, Marawa Research and Exploration Ltd., el Instituto Federal de Geociencias y Recursos Naturales (BGR) de Alemania, TOML y la Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A. (CPRM) del Brasil también se anunciaron debidamente (véase el anexo I).

6. Siguiendo las recomendaciones de la Comisión¹, el Secretario General, por medio de la circular/2021/002 de 30 de marzo de 2021, formalizó los procedimientos para los contratistas que experimentaban dificultades debido a la pandemia y que deseaban posponer el plan de capacitación vinculado al anexo 3 de sus contratos o convertirlo en aprendizaje a distancia. Para el período que abarca el presente informe, el Secretario General ha aceptado los cambios propuestos por los respectivos contratistas, a saber, la conversión de 57 plazas en 62 oportunidades de formación virtual (10 plazas ofrecidas por el Gobierno de la India convertidas en 15 oportunidades a distancia); 10 plazas ofrecidas por la COMRA (en el marco del contrato de exploración de nódulos polimetálicos); 4 plazas ofrecidas por la COMRA (en el marco del contrato de exploración de sulfuros polimetálicos); 7 plazas ofrecidas por CMC; 1 plaza ofrecida por Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd. (OMS); 8 plazas ofrecidas por UK Seabed Resources Ltd. (UKSR) (en el marco del contrato de exploración I) y 17 ofrecidas por UKSR (en el marco del contrato de exploración II).

7. A fin de responder a las necesidades de programación de las oportunidades de capacitación ofrecidas, la Comisión, de conformidad con las recomendaciones del subgrupo de capacitación, seleccionó a los candidatos para los programas mencionados antes de que comenzase el 27º período de sesiones (véase el anexo II).

8. La selección se basó en los criterios proporcionados por los contratistas. Se prestó la debida atención al equilibrio de género y la distribución geográfica equitativa, con especial consideración de los intereses y las necesidades de los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral, los pequeños Estados insulares en desarrollo y los Estados en desarrollo en situación geográfica desventajosa, conforme a lo solicitado por el Consejo en una decisión adoptada en el 20º período de sesiones (véase [ISBA/20/C/31](#), párr. 6) y reiterada en la decisión de la Asamblea relativa a la aplicación de un enfoque programático para el desarrollo de la capacidad ([ISBA/26/A/18](#)), adoptada en el 26º período de sesiones.

9. Cabe señalar que varios contratistas han contribuido positivamente a la ejecución del proyecto Women in Deep-Sea Research (Las mujeres en la investigación de las aguas profundas). Esta iniciativa fue uno de los compromisos voluntarios registrados por la Autoridad en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Océanos celebrada en 2017 con el fin de impulsar el papel de las mujeres en la investigación científica marina a través de la creación de capacidades. Para reforzar este compromiso, la Autoridad, junto con la Oficina del Alto Representante para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo Sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo y más de 20 socios, decidió en marzo de 2021 poner en marcha una serie de actividades destinadas a resolver los problemas

¹ Véase [ISBA/26/C/12/Add.1](#), párrs. 5 y 6.

críticos a los que se enfrentan las mujeres científicas de los Estados en desarrollo, en particular de los pequeños Estados insulares en desarrollo, los países menos adelantados y los países en desarrollo sin litoral, para acceder a oportunidades profesionales y a puestos directivos en la investigación de las aguas profundas, como forma de ayudar a reforzar la base de recursos de dichos países en ámbitos muy técnicos del conocimiento. Ocho contratistas, a saber, el BGR, Deep Ocean Resources Development Co. Ltd., Global Sea Mineral Resources NV, el Ifremer, Marawa, TOML, NORI y la CPRM se han comprometido desde entonces a reservar el 50 % de sus oportunidades de capacitación para las mujeres (véase también el anexo I).

Anexo I

Propuestas de capacitación de contratistas para los que ha concluido el proceso de selección¹

<i>Fecha de recepción</i>	<i>Contratista</i>	<i>Contrato de exploración</i>	<i>Compromiso WIDSR</i>	<i>Tipo de capacitación</i>	<i>Emplazamientos</i>	<i>Tiempo de capacitación programado</i>	<i>Duración de la capacitación</i>	<i>Solicitudes recibidas</i>
29 de abril de 2021	Instituto Francés de Investigación para la Explotación del Mar	Nódulos polimetálicos	Sí	Pasantías (taller)	5	12 de septiembre de 2021	1 semana	20
4 de junio de 2021	Ministerio de Ciencias Terrestres de la India	Nódulos polimetálicos	—	Capacitación teórica (virtual) (anunciada nuevamente)	9	17 de enero a 4 de marzo de 2022	7 semanas	17
16 de junio de 2021	Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos	Nódulos polimetálicos	—	Capacitación teórica (virtual) (anunciada nuevamente)	10	Diciembre de 2021 a marzo de 2022	3 meses	10
16 de junio de 2021	Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos	Sulfuros polimetálicos	—	Capacitación teórica (virtual) (anunciada nuevamente)	4	Abril a julio de 2022	3 meses	9
24 de junio de 2021	Ministerio de Recursos Naturales y Ecología de la Federación de Rusia	Sulfuros polimetálicos	—	Capacitación teórica y a bordo en el mar (anunciada nuevamente)	2	Abril de 2022 (fecha exacta por confirmar)	2,5 meses	11
24 de junio de 2021	Ministerio de Recursos Naturales y Ecología de la Federación de Rusia	Costras de ferromanganeso con alto contenido de cobalto	—	Capacitación teórica y a bordo en el mar (anunciada nuevamente)	5	Abril de 2022 (fecha exacta por confirmar)	2,5 meses	9

¹ Los detalles de las propuestas de capacitación actuales y pasadas pueden consultarse en <https://isa.org.jm/training/contractor-training>.

<i>Fecha de recepción</i>	<i>Contratista</i>	<i>Contrato de exploración</i>	<i>Compromiso WIDSR</i>	<i>Tipo de capacitación</i>	<i>Emplazamientos</i>	<i>Tiempo de capacitación programado</i>	<i>Duración de la capacitación</i>	<i>Solicitudes recibidas</i>
26 de marzo de 2021	Nauru Ocean Resources Inc.	Nódulos polimetálicos	Sí	Pasantía de ingeniería (en el mar) (anunciada nuevamente)	2	Enero y junio de 2022 (fecha exacta por confirmar)	4 a 6 semanas	7
12 de enero de 2021	Nauru Ocean Resources Inc.	Nódulos polimetálicos	Sí	Beca de maestría	1	Enero de 2022	2 a 18 meses	5
18 de junio de 2021	China Minmetals Corporation	Nódulos polimetálicos	–	Capacitación teórica (virtual) (anunciada nuevamente)	4	Septiembre a diciembre de 2021	3 meses	15
22 de marzo de 2021	Marawa Research and Exploration Ltd.	Nódulos polimetálicos	Sí	Becas de estudios universitarios	2	Enero de 2022	3 años	13
5 de mayo de 2021	Instituto Federal de Geociencias y Recursos Naturales	Sulfuros polimetálicos	Sí	Capacitación a bordo en el mar	2	Octubre de 2021 y primavera de 2022 (fecha exacta por confirmar)	7 semanas	13
5 de julio de 2021	Tonga Offshore Mining Limited	Nódulos polimetálicos	Sí	Capacitación a bordo en el mar	2	Noviembre de 2021	6 semanas	14
14 de diciembre de 2021	Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais S.A.	Costras de ferromanganeso con alto contenido de cobalto	Sí	Capacitación a bordo en el mar	8	Marzo y abril de 2022	25 días	31

Abreviación: WIDSR, proyecto Women in Deep-Sea Research.

Anexo II

Resultado de la selección de candidaturas llevada a cabo entre periodos de sesiones

Instituto Francés de Investigación para la Explotación del Mar (Ifremer)

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Nora Sharifah	Mujer	Malasia
2. Caio Cesar-Ribeiro	Hombre	Brasil
3. Otmane Sarti	Hombre	Marruecos
4. Heba M.E.D. Moustafa	Mujer	Egipto
5. Ana Karoline Frutuoso de Ávila	Mujer	Brasil
<i>Suplentes</i>		
1. Yolanda Sabelo	Mujer	Sudáfrica
2. Rachid Chtatar	Hombre	Marruecos
3. Gina Guillen Grillo	Mujer	Costa Rica
4. Chidinma Jecinta Nwoko	Mujer	Nigeria
5. Antonio Joao Malafaia Peixoto	Hombre	Brasil

Ministerio de Ciencias Terrestres de la India

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Fabricio Gabriel Cardillo	Hombre	Argentina
2. Usman Abubakar	Hombre	Nigeria
3. Jameal Magno	Hombre	Filipinas
4. Paul Caesar M. Flores	Hombre	Filipinas
5. Daisy Kipkoech	Mujer	Kenya
6. Hasina Ramarason	Hombre	Madagascar
7. Muhyideen Hamza	Hombre	Nigeria
8. Jeremy B. Donaire Zamora	Hombre	Chile
9. Taiwo Bolaji	Hombre	Nigeria

Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos (COMRA) (nódulos polimetálicos)

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Auguste Kikouagni	Hombre	Camerún
2. Hank Hedge	Hombre	Jamaica
3. Henry Okonkwo	Hombre	Nigeria
4. Joel Amosun	Hombre	Nigeria
5. Thao X.T. Le	Mujer	Viet Nam
6. Maiango Teimarane	Mujer	Kiribati
7. Mostafa Monwar	Hombre	Bangladesh
8. Osakpolor M. Omorogieva	Hombre	Nigeria
9. Popoola Samuel Olatunde	Hombre	Nigeria
10. Yuegao Liu	Hombre	China

Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos (COMRA) (sulfuros polimetálicos)

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Joyce Uan	Mujer	Kiribati
2. Linda Bana	Mujer	Ghana
3. Muhammad Saleem Chang	Hombre	Pakistán
4. Ahmed M. Amer	Hombre	Egipto
<i>Suplentes</i>		
1. Solomondi Mordi	Hombre	Nigeria
2. Tentaku Teataa	Hombre	Kiribati

Ministerio de Recursos Naturales y Ecología de la Federación de Rusia (sulfuros polimetálicos)

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. John Olorunfemi Kinrin-ola	Hombre	Nigeria
2. Ahmed Abdi Adam	Hombre	Somalia
<i>Suplentes</i>		
1. Fidelis Onah	Hombre	Nigeria
2. Jude Ofuso	Hombre	Nigeria

**Ministerio de Recursos Naturales y Ecología de la Federación de Rusia
(costras de ferromanganeso con alto contenido de cobalto)**

Nombre	Género	País de origen
--------	--------	----------------

Capacitación teórica solamente

Candidaturas seleccionadas en primer lugar

1. A.J.M. Emdadul Haque	Hombre	Bangladesh
2. Luis E. Lara	Hombre	Chile
3. Quadri A. Aderibigbe	Hombre	Nigeria

Suplentes

1. Adam N. B. Purnomo	Hombre	Indonesia
2. Inyang Essien Inyang	Hombre	Nigeria

Capacitación teórica y a bordo en el mar

Candidaturas seleccionadas en primer lugar

1. Bunyaminu Isah	Hombre	Nigeria
2. Md Zakaria	Hombre	Bangladesh

Suplente

1. Warsame Atteyeh	Hombre	Somalia
--------------------	--------	---------

Nauru Ocean Resources Inc. (NORI)

Nombre	Género	País de origen
--------	--------	----------------

Capacitación de ingeniería (a bordo en el mar)

Candidaturas seleccionadas en primer lugar

1. Bhine O. Amatari	Hombre	Nigeria
2. Jameal Magno	Hombre	Filipinas

Suplente

1. Clemence T Mudzemba	Hombre	Zimbabwe
------------------------	--------	----------

Beca de maestría

Candidatura seleccionada en primer lugar

1. Sera Lewanuya	Mujer	Fiji
------------------	-------	------

Suplente

1. Etido Bassey	Mujer	Nigeria
-----------------	-------	---------

China Minmetals Corporation (CMC)

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Vianey Cabello	Mujer	México
2. Joel Olayide Amosun	Hombre	Nigeria
3. Chung Minh Bui	Hombre	Viet Nam
4. Bacchiocchi Jarabi	Hombre	Papua Nueva Guinea
<i>Suplentes</i>		
1. Binh Thanh Nguyen	Mujer	Viet Nam
2. Leonardus Gerber	Hombre	Sudáfrica
3. Henry C. Okonkwo	Hombre	Nigeria
4. Ismail Abdulle Fidow	Hombre	Somalia

Marawa Research and Exploration Ltd.

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Lineth Komolo	Mujer	Islas Salomón
2. Abdinur Ahmed Abdiaziz	Hombre	Somalia
<i>Suplentes</i>		
1. Ometa Tauru	Mujer	Kiribati
2. Alistair Maruia	Hombre	Kiribati
3. Matereti Buren	Mujer	Kiribati

Instituto Federal de Geociencias y Recursos Naturales (BGR)

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Prithivi Dass Bissessur	Hombre	Mauricio
2. Jensen Jacob	Hombre	India
<i>Suplentes</i>		
1. Joseph Aisabokhae	Hombre	Nigeria
2. Joel Olayide Amosun	Hombre	Nigeria

Tonga Offshore Mining Limited

<i>Nombre</i>	<i>Género</i>	<i>País de origen</i>
<i>Candidaturas seleccionadas en primer lugar</i>		
1. Mariana Cullell Delgado	Mujer	Costa Rica
2. Kilrick Pelobule	Hombre	Islas Salomón
<i>Suplentes</i>		
1. Maria Emilia Bravo	Mujer	Argentina
2. Miriam Chantal Rodríguez Lanza	Mujer	México
3. Joaquim Pereira Bento Netto Júnior	Hombre	Brasil

Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais (CPRM)

Selección pendiente
